NACIONES LITERARIAS

Dolores ROMERO LÓPEZ (ed.)

(Barcelona: Anthropos, 2006, 364 págs.)

Ya iba haciendo falta. Asentados en este nuevo siglo, ya era hora de que, a casi uno de distancia de la aparición de la crítica literaria moderna, y a más de cuarenta de los primeros vestigios de la escritura, llegara a nuestras manos un libro en el que se actualizara el encuentro no sólo del especialista, sino del alumno interesado y curioso, o del lector sin más pretensiones, con los recursos de lectura indispensables para un tiempo en el que los soportes textuales vienen experimentando una convulsión cuyos precedentes probablemente sólo pueden remontarse al advenimiento de la imprenta; ya era hora de que, en un mundo socialmente instantáneo, en una colectividad lectora que hunde sus raíces en la focalización temática en sentido convergente, axial, lo que antes se denominaba «recurrencia», frente a los viejos *nacionalismos literarios*, se pudiera hablar de *naciones literarias* en el sentido recto, es decir, alrededor del protagonismo textual o argumentativo y no político / ideológico.

Este libro camina desde su presentación en ese sentido recto. *Naciones literarias* contempla criterios actualizados para abordar el estudio de la literatura en una visión global, intentando —falta todavía mucho para conse-

guirlo— deslindar los viejos tópicos de literatura *en una lengua*, *en un país*, *en un colectivo social*, para recuperar el universalismo perdido que, en el caso de Europa, se dictaba ya en las Universidades medievales. Y es que bastaría un ligero buceo temático-argumental por las Historias de la Literatura *ad usum* para constatar que ni siquiera las más conservadoras pueden sustraerse al dato común. Humanos somos y humanas son nuestras manifestaciones vitales que, por encima de estilos o modas, vienen plasmándose en la Literatura con mayúsculas desde la aparición de la escritura como vehículo de entendimiento.

El Grupo de Investigación LEETHI, formado por especialistas de la Universidad Complutense de Madrid, bajo la coordinación de la Dr.ª Amelia Sanz Cabrerizo, persigue estos objetivos desde su constitución, y este libro, en la cuidada edición de Dolores Romero, es un primer fruto. *Naciones literarias* recoge doce trabajos de doce especialistas en el tema que, desde puntos de vista divergentes, llegan al resultado global, en lo que se refiere a las perspectivas de interdependencia textual en el fenómeno literario, en nuestros días. La doctora Romero, en la amplia y esclarecedora *Introducción*, nos pone al día en lo que se refiere tanto al concepto como al estado de estas *Naciones literarias* en los planteamientos convergentes de muchos estudiosos así como en el debate vivo de otros muchos que reniegan de ello.

En un esquemático buceo, nos encontramos con temas susceptibles de meditación como el conservadurismo de Taine (Michel Espagne); el problema de la adscripción de lo europeo a la Europa Occidental, soslayando el Este (Adrián Marino); las imperfecciones de la llamada conciencia nacional (Frantz Fanon); las vacilaciones ideológicas del espacio nacional (Homi Bhabha); las limitaciones en la construcción de mapas lingüísticos y literarios (José Lambert); los conceptos de campo y las reivindicaciones de universalidad (Joseph Jurt); los casos geográficamente específicos de la literatura y la crítica latinoamericanas (Tania Franco Carvalhal, Bernard Mc Guirk); la cuestión canónica en la literatura española (José-Carlos Mainer); la extensa colaboración —más de setenta páginas— acerca del replanteamiento de los viejos conceptos nacionalistas europeos (Linda Hutcheon); las propuestas clasificadoras a partir de rasgos constitutivos para la internacionalidad literaria (Udo Schöning); y cerrando el arco de colaboraciones, una ecléctica visión relacionada con la globalización (Randoph D. Pope). A todo esto hay que añadir una muy completa y actualizada bibliografía temática.

Cabe destacar que estos artículos recopilados, algunos con más de veinte años a las espaldas, acaban de adquirir plena vigencia en las actualizaciones

sobre el tema llevadas a cabo hace apenas dos meses, en el Seminario Internacional *Literaturas: del texto al hipertexto*, organizado asimismo por LEETHI, en el que alrededor de cuarenta especialistas se dieron cita en el Paraninfo de la Facultad de Filología de la Complutense. Además de la parte estrictamente filológica, este encuentro apostó decididamente por la concepción científica de la mano de las nuevas tecnologías.

De lo que se trata, pues, de caminar hacia el entendimiento de unas tradiciones que, disímiles en su plasmación por avatares de distinta índole, terminan por poner de manifiesto la identidad común de —en definitiva— la especie humana. Tal vez aquí sea pertinente recordar aquella sentencia de uno de nuestros escritores más ferozmente nacionalistas: «Es en amarnos y no en entendernos en lo que estriba la relación humana» (Unamuno *dixit*). Olvidaba el profesor que el *entendimiento* era el tercer grado *cortés* del amor trovadoresco, sólo superado por la acción. En esa acción están —estamos— quienes apuestan por el vigor de las *Naciones literarias*.

María Pilar Couceiro
Uniersidad Complutense